



INHALTSVERZEICHNIS

INDICE

Innovationsanzeiger 2019: Die Innovationsleistung der EU und ihrer Regionen nimmt Fahrt auf..... 3

Quadro europeo di valutazione dell'innovazione 2019: aumenta la capacità di innovare dell'UE e delle sue regioni 3

Energieunion: Kommission fordert Mitgliedstaaten zu ambitionierterer Umsetzung des Übereinkommens von Paris auf 3

Unione dell'energia: la Commissione chiede agli Stati membri più ambizione nei piani di attuazione dell'accordo di Parigi 3

Handelshemmnisse: In einer Zeit des zunehmenden Protektionismus öffnet die EU weiter Ausfuhrmärkte für europäische Firmen 4

Ostacoli agli scambi: mentre aumenta il protezionismo, l'UE continua ad aprire mercati di esportazione per le imprese europee..... 4

Staatliche Beihilfen: Kommission genehmigt Förderung in Höhe von 5,4 Mrd. EUR für die Erzeugung von Strom aus erneuerbaren Energien in Italien..... 4

Aiuti di Stato: la Commissione approva i 5,4 miliardi di euro stanziati dall'Italia a sostegno della produzione di energia elettrica da fonti rinnovabili 4

Staatliche Beihilfen: Kommission genehmigt Einführung strenger Emissionsgrenzwerte für den italienischen Kapazitätsmechanismus 5

Aiuti di Stato: la Commissione approva l'introduzione di limiti di emissione rigorosi nel meccanismo di regolazione della capacità italiano 5

Juncker Plan: Anthilia Capital Partners und EIF gemeinsam für italienische KMUs.....	5
Anthilia Capital Partners e Fondo Europeo per gli Investimenti (FEI) insieme per le PMI italiane	5
Staatliche Beihilfen: Kommission genehmigt öffentliche Förderung von 431 Mio. EUR für umweltfreundlichere Verkehrsmittel in deutschen Städten	6
Aiuti di Stato: La Commissione approva un sostegno pubblico di 431 milioni di euro per mezzi di trasporto più puliti nelle città tedesche.....	6
Saubere Mobilität: Kommission legt Vorschlag zur Prüfung von Fahrzeugemissionen unter Realbedingungen vor.....	6
Mobilità pulita: presentata dalla Commissione una proposta sulle prove delle emissioni dei veicoli in condizioni di guida reali.....	6
Portal der Europäischen Kommission für Konsultationen.....	7
“Sportello unico” della Commissione europea per consultazioni	7
Terminvorschau – Europäisches Parlament.....	7
Calendario – Parlamento europeo	7
Berichte und Vertiefungen aus dem Außenamt in Brüssel	7
Relazioni ed approfondimenti dall’Ufficio di Bruxelles	7

Innovationsanzeiger 2019: Die Innovationsleistung der EU und ihrer Regionen nimmt Fahrt auf

Quadro europeo di valutazione dell'innovazione 2019: aumenta la capacità di innovare dell'UE e delle sue regioni

Der Europäische Innovationsanzeiger und der Regionale Innovationsanzeiger für 2019, die von der Kommission veröffentlicht wurden, zeigen, dass sich die Innovationsleistung der EU seit vier Jahren in Folge verbessert. Auf globaler Ebene hat die EU zum ersten Mal die Vereinigten Staaten überholt. Gegenüber Brasilien, Indien, Russland und Südafrika hat die EU weiterhin einen erheblichen Leistungsvorsprung. Allerdings holt China dreimal so schnell auf, wie die Innovationsleistung der EU anwächst. Gegenüber Japan und Südkorea ist die EU zurückgefallen.

Der Regionale Innovationsanzeiger enthält eine vergleichende Bewertung der Leistungsfähigkeit der Innovationssysteme in 238 Regionen von 23 EU-Mitgliedstaaten, während Zypern, Estland, Lettland, Luxemburg und Malta auf Länderebene berücksichtigt werden. Die innovativsten Regionen der EU sind Helsinki-Uusimaa, Finnland, gefolgt von Stockholm, Schweden und Hovedstaden, Dänemark. In 159 Regionen ist die Leistung zwischen dem ersten und dem letzten Jahr des neunjährigen Beobachtungszeitraums gestiegen. Der diesjährige Regionale Innovationsanzeiger zeigt eine starke Konvergenz bei der regionalen Leistung mit abnehmenden Leistungsunterschieden zwischen den Regionen auf. Hier finden Sie das [Regional Innovation Scoreboard \(ENGLISH\)](#)

- ⇒ [Mehr dazu \(de\)](#)
- ⇒ [Approfondisci \(it\)](#)

Energieunion: Kommission fordert Mitgliedstaaten zu ambitionierterer Umsetzung des Übereinkommens von Paris auf

Unione dell'energia: la Commissione chiede agli Stati membri più ambizione nei piani di attuazione dell'accordo di Parigi

L'UE è determinata a rispettare gli impegni di riduzione delle emissioni di gas a effetto serra assunti e a fornire ai cittadini energia sicura, a costi accessibili e sostenibile. In materia di energia e clima è stato creato un sistema di governance unico nel suo genere, in cui Unione e Stati membri programmano insieme per raggiungere collettivamente gli obiettivi che si sono dati per il 2030 e per realizzare una transizione verso un'economia a impatto climatico zero entro il 2050 che sia equa socialmente ed efficace in termini di costi.

La Commissione ha analizzato le proposte di piani nazionali valutandone il contributo aggregato, a livello di UE, verso gli obiettivi dell'Unione dell'energia e i traguardi per il 2030. Allo stato attuale le proposte di PNEC presentano contributi insufficienti sia per le fonti rinnovabili sia per l'efficienza energetica: per le fonti rinnovabili la lacuna da colmare potrebbe arrivare a 1,6 punti percentuali; per l'efficienza energetica, addirittura potrebbe essere di 6,2 punti percentuali (se si considera il consumo di energia primaria) o di 6 punti percentuali (se si considera il consumo di energia finale).

Fortunatamente gli Stati membri dispongono ancora di sei mesi per innalzare il livello di ambizione sul piano nazionale. Qui le [FAQ: i piani nazionali per l'energia e il clima in sintesi. \(DEUTSCH HIER\)](#)

- ⇒ [Mehr dazu \(de\)](#)
- ⇒ [Approfondisci \(it\)](#)

Handelshemmnisse: In einer Zeit des zunehmenden Protektionismus öffnet die EU weiter Ausfuhrmärkte für europäische Firmen

Ostacoli agli scambi: mentre aumenta il protezionismo, l'UE continua ad aprire mercati di esportazione per le imprese europee

Laut der neuesten Ausgabe des Berichts über Handels- und Investitionshindernisse wurden 2018 in Ländern außerhalb der EU 45 neue Handelshemmnisse geschaffen, sodass nun in 59 verschiedenen Ländern die Rekordzahl von insgesamt 425 derartigen Maßnahmen gilt. Sie kosten die Unternehmen der EU jedes Jahr Milliarden von Euro.

Der von der europäischen Kommission veröffentlichter Bericht bestätigt, dass europäische Unternehmen auf ausländischen Märkten immer mehr Handelshemmnisse vorfinden. Dank des entschlossenen Vorgehens der EU wurden seit Beginn des Mandats der derzeitigen Kommission 123 solcher Hemmnisse beseitigt, was im Jahr 2018 zusätzliche Ausfuhren im Wert von über 6 Mrd. € ermöglicht hat.

Die Kommission hat außerdem in den Mitgliedstaaten die Initiative „Market Access Days“ (Marktzugangstage) auf den Weg gebracht, um kleinere Unternehmen dafür zu sensibilisieren, wie die EU sie unterstützen kann, wenn sie mit Handelshemmnissen konfrontiert sind. In etwas über 12 Monaten fanden Veranstaltungen mit lokalen Unternehmen in Dänemark, Spanien, den Niederlanden, Litauen, Portugal und Frankreich statt..

- ⇒ [Mehr dazu \(de\)](#)
- ⇒ [Approfondisci \(en\)](#)

Staatliche Beihilfen: Kommission genehmigt Förderung in Höhe von 5,4 Mrd. EUR für die Erzeugung von Strom aus erneuerbaren Energien in Italien

Aiuti di Stato: la Commissione approva i 5,4 miliardi di euro stanziati dall'Italia a sostegno della produzione di energia elettrica da fonti rinnovabili

L'Italia intende introdurre una nuova misura di aiuto a sostegno della produzione di energia elettrica da fonti rinnovabili, quali l'eolico terrestre, il solare fotovoltaico, l'idroelettrico e i gas residuati dai processi di depurazione. Con una dotazione totale stimata di 5,4 Milliarden von EUR und einer Laufzeit bis 2021, wird das Regime die Unterstützung der Erreichung der Ziele im Bereich der erneuerbaren Energien unterstützen.

La Commissione ha accertato che l'aiuto ha un effetto di incentivazione, in quanto il prezzo di mercato non copre interamente i costi di produzione dell'energia elettrica da fonti rinnovabili; è inoltre proporzionato e limitato allo stretto necessario, dato che copre solo la differenza negativa tra il prezzo di mercato dell'energia elettrica e i costi di produzione. Il regime garantisce che questo avvenga anche se i prezzi di mercato aumentano in modo inaspettato.

Con particolare riguardo alle centrali idroelettriche, l'Italia assicurerà che possano beneficiare del premio soltanto se sono rigorosamente conformi alla normativa UE, soprattutto alla direttiva quadro dell'UE sulle acque.

- ⇒ [Mehr dazu \(de\)](#)
- ⇒ [Approfondisci \(it\)](#)

Staatliche Beihilfen: Kommission genehmigt Einführung strenger Emissionsgrenzwerte für den italienischen Kapazitätsmechanismus

Aiuti di Stato: la Commissione approva l'introduzione di limiti di emissione rigorosi nel meccanismo di regolazione della capacità italiano

Die Kommission hat für Italien im Februar 2018 einen marktweiten Kapazitätsmechanismus nach den EU-Beihilfavorschriften genehmigt. Sie kam insbesondere zu dem Schluss, dass Italien die Risiken für die Versorgungssicherheit eindeutig identifiziert und quantifiziert hat und der Mechanismus so konzipiert ist, dass solche Risiken verringert werden.

Italien hat der Kommission seine Absicht mitgeteilt, gewisse Änderungen an dem genehmigten Kapazitätsmechanismus vorzunehmen. Die Änderungen werden bei der ersten Auktion im Zusammenhang mit dem italienischen Kapazitätsmechanismus, die noch in diesem Jahr stattfinden soll, Anwendung finden.

Konkret wird Italien nur solchen Kapazitätsanbietern die Teilnahme an der Auktion gestatten, die strenge CO₂-Emissionsgrenzwerte einhalten. Diese Grenzwerte sind in der kürzlich vereinbarten Elektrizitätsverordnung festgelegt, jedoch noch nicht verbindlich. Die Grenzwerte für CO₂-Emissionen verhindern, dass emissionsintensive Stromerzeugungsanlagen, etwa Kohlekraftwerke, am italienischen Kapazitätsmechanismus teilnehmen. Parallel dazu wird Italien mehrere Maßnahmen ergreifen, um sicherzustellen, dass der Mechanismus wettbewerbsfähig bleibt, wenn solche Kapazitätsanbieter von der Teilnahme ausgeschlossen sind. Mit diesen Maßnahmen sollen insbesondere neue Markteintritte gefördert werden, sodass umweltfreundlichere Erzeugungskapazitäten und andere Technologien, z. B. Laststeuerung und Speicherung, die bestehenden umweltschädlicheren Kraftwerke schrittweise ersetzen.

- ⇒ [Mehr dazu \(de\)](#)
- ⇒ [Approfondisci \(it\)](#)

Juncker Plan: Anthilia Capital Partners und EIF gemeinsam für italienische KMUs

Anthilia Capital Partners e Fondo Europeo per gli Investimenti (FEI) insieme per le PMI italiane

Nell'ambito del programma di investimento previsto dal Piano Juncker per i fondi di debito, chiamato "Private Credit Tailored for SMEs", il Fondo Europeo per gli Investimenti (FEI) sottoscrive un investimento pari a 40 milioni di euro in Anthilia BIT III, il terzo fondo di private debt di Anthilia Capital Partners dedicato alle PMI italiane.

Con la nuova sottoscrizione, Anthilia BIT III avrà una disponibilità di circa 200 milioni di euro e un obiettivo di raccolta complessiva di 350 milioni di euro entro il 2020. L'investimento del FEI darà nuovo slancio all'impegno di Anthilia a favore dello sviluppo e dell'internazionalizzazione delle PMI italiane. Anthilia BIT III è un fondo chiuso di private debt riservato ad investitori qualificati che investe in strumenti di debito, prevalentemente emissioni obbligazionarie di PMI residenti in Italia, ed ha durata massima di 10 anni.

- ⇒ [Mehr dazu \(en\)](#)
- ⇒ [Approfondisci \(it\)](#)

Staatliche Beihilfen: Kommission genehmigt öffentliche Förderung von 431 Mio. EUR für umweltfreundlichere Verkehrsmittel in deutschen Städten

Aiuti di Stato: La Commissione approva un sostegno pubblico di 431 milioni di euro per mezzi di trasporto più puliti nelle città tedesche

Die Europäische Kommission hat festgestellt, dass die von Deutschland geplante Förderung für die Nachrüstung von kommunalen und gewerblich genutzten Dieselfahrzeugen mit den EU-Beihilfevorschriften im Einklang steht. Die Maßnahme dürfte zur Reduzierung der Stickoxidemissionen um 1450 Tonnen pro Jahr beitragen, dabei aber den Wettbewerb nicht übermäßig verfälschen.

Deutschland wird mit den drei geplanten Förderregelungen, für die insgesamt 431 Mio. EUR bereitgestellt werden sollen, die Nachrüstung von kommunalen und gewerblich genutzten Dieselfahrzeugen (z. B. Reinigungsfahrzeuge, Müllwagen oder Lieferfahrzeuge) unterstützen. Die öffentliche Förderung kann in über 60 Kommunen, in denen 2017 die nationalen Grenzwerte für Stickoxide (NOx) überschritten wurden, in Anspruch genommen werden. Sie deckt die Kosten für die Nachrüstsysteme und deren Einbau.

Die Maßnahmen sind Teil des von der Bundesregierung lancierten „Sofortprogramms Saubere Luft 2017-2020“ zur möglichst raschen Senkung der Stickoxidemissionen. Die geplante Unterstützung der Nachrüstung soll in sehr kurzer Zeit zu erheblich geringeren Stickoxidemissionen führen und dadurch insbesondere in Städten zur Verbesserung der Luftqualität und der öffentlichen Gesundheit beitragen.

- ⇒ [Mehr dazu \(de\)](#)
- ⇒ [Approfondisci \(en\)](#)

Saubere Mobilität: Kommission legt Vorschlag zur Prüfung von Fahrzeugemissionen unter Realbedingungen vor

Mobilità pulita: presentata dalla Commissione una proposta sulle prove delle emissioni dei veicoli in condizioni di guida reali

In risposta a una sentenza del Tribunale dell'Unione europea, la Commissione propone di reintrodurre alcuni aspetti delle prove delle emissioni reali di guida (RDE - real driving emissions) negli atti legislativi che dovranno essere adottati dal Parlamento europeo e dal Consiglio.

Nel dicembre 2018 il Tribunale dell'Unione europea ha annullato alcune disposizioni della legislazione dell'UE sulle prove delle emissioni reali di guida. Il Tribunale ha stabilito che i cosiddetti "fattori di conformità" non avrebbero dovuto essere adottati mediante la procedura di comitatologia, bensì con procedura legislativa ordinaria. L'annullamento è di natura parziale e non incide sull'effettiva procedura di prova RDE, che rimane in vigore e deve ancora essere eseguita in sede di omologazione. La Commissione ha impugnato la sentenza del Tribunale nel febbraio 2019 a motivo del suo disaccordo con la valutazione giuridica della Corte secondo cui la Commissione avrebbe oltrepassato le sue competenze di esecuzione.

- ⇒ [Mehr dazu \(de\)](#)
- ⇒ [Approfondisci \(it\)](#)

Portal der Europäischen Kommission für Konsultationen

“Sportello unico” della Commissione europea per consultazioni

Ihre Stimme in Europa ist das Portal der Europäischen Kommission für Konsultationen und Rückmeldungen. Hier haben Sie die Möglichkeit, sich während verschiedener Phasen des Beschlussfassungsverfahrens zu EU-Strategien zu äußern.

Im Rahmen ihrer [Agenda für bessere Rechtsetzung](#) möchte die Kommission Bürger/-innen und Interessenträger von der ersten Idee eines Vorschlags bis zu seiner Verabschiedung und Evaluierung enger einbinden.

La tua voce in Europa è lo "sportello unico" della Commissione europea che consente di accedere ad un'ampia gamma di consultazioni e opportunità di formulare commenti e pareri sulle politiche dell'UE nelle diverse fasi del processo legislativo.

Nell'ambito dell'[agenda dell'UE per legiferare meglio](#) la Commissione intende ascoltare maggiormente ciò che i cittadini e gli altri interlocutori hanno da dire sulle sue proposte, dalla prima idea, alla preparazione della proposta, fino alla sua adozione e valutazione.

- ⇒ [Mehr dazu \(de\)](#)
- ⇒ [Approfondisci \(it\)](#)

Terminvorschau – Europäisches Parlament

Calendario – Parlamento europeo

Anbei der aktuelle Sitzungskalender des Europäischen Parlamentes
<http://www.europarl.europa.eu/committees/de/calendar.html>

Qui di seguito il link al calendario attuale delle riunioni in seno al Parlamento europeo
<http://www.europarl.europa.eu/committees/it/calendar.html>

Berichte und Vertiefungen aus dem Außenamt in Brüssel

Relazioni ed approfondimenti dall'Ufficio di Bruxelles

Berichte zu den von uns besuchten Veranstaltungen sind auf unserer Homepage <http://www.alpeuregio.org/index.php/de/> in den jeweiligen thematischen Sektionen (zu finden auf der rechten Seite der Webseite) zum Download verfügbar.

Relazioni relative agli eventi a cui assistiamo sono reperibili sul nostro sito <http://www.alpeuregio.org/index.php/it/> nelle rispettive sezioni tematiche nella parte destra della homepage.

<p>Impressum: Provincia Autonoma di Bolzano/Alto Adige - Autonome Provinz Bozen/Südtirol Außenamt Brüssel - Ufficio di Bruxelles 45-47, rue de Pascale - B-1040 Bruxelles Tel: 0032 2 7432700 Fax: 0032 2 7420980 E-Mail: info@alpeuregio.eu</p>	<p>Titelfoto: Frieder BlickleSMG</p>
---	--